

# Les Esprits du Val

Alto & Piano

1. *L'esprit du ruisseau*
2. *L'esprit du marais*
3. *L'esprit de la clairière*
4. *L'esprit des landes*
5. *L'esprit des rochers*

**Texte: Michel Butor**

**Musique: Colette Mourey**

EMR 18715

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Les Esprits du Val

  
Photocopying  
is illegal!

Michel Butor

Colette Mourey

1

## *L'esprit du ruisseau*

Durée : circa 9'

Andantino  $\text{♩} = 88$

Solo alto

Piano

*f* *giocoso*

5

9

13

rit.

EMR 18711

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

## 2

*L'esprit du marais*Adagio  $\text{♩} = 40$ 

Piano accompaniment for measures 1-4. The music is in 6/8 time, key of B-flat major. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. Dynamics include *mp* and *fz* (fz is indicated by a hairpin).

5

Vocal line and piano accompaniment for measures 5-8. The vocal line begins with a *mf* dynamic. The lyrics are: Par - mi les prê - les et ro - seaux les ca - nards cher - chent leurs moi - tiés. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in measures 1-4.

9

Piano accompaniment for measures 9-12. The music continues with the same rhythmic pattern and dynamics as in the previous sections.

13

Vocal line and piano accompaniment for measures 13-16. The vocal line begins with a *mf* dynamic and ends with a *f* dynamic. The lyrics are: le ti - mi - de bu - tor se dres - se pour pré - pa - rer sa mi - gra - tion. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

**Più animato**

17

Piano accompaniment for measures 17-20. The tempo and dynamics change to *f* (forte). The music becomes more rhythmic and active, with a strong bass line and a more complex right-hand texture.

# L'esprit de la clairière

Andantino ♩ = 88

*f deciso*

Les

5

*mp* *mf*

fou - gè - res et di - gi - ta - les se re - dres - sent/a - près les bonds

9

*p* *mp* *pp* *p*

d' - u - ne fa - mil - le de che - vreuil ve - nue pour se dé - sal - té - rer

13

*f deciso*

au

17

*mf* *p*

bord de la ma - re où sur - na - gent les

# L'esprit des landes

Moderato  $\text{♩} = 104$

*mf ritmico*

The piano introduction consists of four measures in 2/4 time. The right hand features a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes.

5 *mp*

Les gé - né - ri - ers sur les sa - bles

*p*

Measures 5-8. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

9 *f*

les gé - nêts au - près des a - joncs

*mf*

Measures 9-12. The vocal line continues in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

13 *f* *mp*

les tra - ces des re - nards et liè - vres les

Measures 13-16. The vocal line continues in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

17 *mf*

é - pi - lo - bes et bru - yè

Measures 17-20. The vocal line continues in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

# 5

## L'esprit des rochers

**Allegro** ♩ = 112

*f ma dolce*

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. The tempo is marked Allegro with a quarter note equal to 112 beats per minute.

5

rit. . . . .

**f**

*mf*

Les li - chens au mi - lieu des mous - - - - ses

The vocal line begins with a forte (f) dynamic. The piano accompaniment continues with a mezzo-forte (mf) dynamic. The tempo is marked ritardando (rit.).

9

**Poco meno** ♩ = 96

*mp*

dé - - co - - rant les pans du

*p*

The vocal line is marked mezzo-piano (mp). The piano accompaniment is marked piano (p). The tempo is marked Poco meno.

13 rit. . . . .

**Allegro** ♩ = 112

*f*

gra - nit

The vocal line ends with a forte (f) dynamic. The piano accompaniment also ends with a forte (f) dynamic. The tempo is marked Allegro.

# Collection Colette Mourey

- EMR 18623 12 Partitas Hypertonles (*Piano*)  
EMR 18567 12 petits Préludes Hypertonaux (*Guitare*)  
EMR 18574 3 Fantaisies sur des Airs Savoyards (*Clavecin*)  
EMR 18566 4 Estudios Festivos (*Guitare*)  
EMR 18570 5 Folk Dances (*Clavecin*)  
EMR 18547 50 Mélodies...! Pour l'Eveil à la Guitare (*Guitare*)  
EMR 18546 6 Petits Préludes (*Guitare*)  
EMR 18604 7 Aphorismes (*Guitare*)  
EMR 18564 7 Folk Songs (*Guitare*)  
EMR 18549 7 Valses Faciles (*Guitare*)  
EMR 18563 A Pas de Loup (*Piano*)  
EMR 18575 A Tue-Tête (*Piano*)  
EMR 18612 Ab Cantibus (*Guitare*)  
EMR 18537 Acuerdo (*Guitare*)  
EMR 18560 Adonde (*Guitare*)  
EMR 18562 Al Baile Marinero (*Guitare*)  
EMR 18519 Amanecer (*Guitare*)  
EMR 18528 Ambres (*Guitare*)  
EMR 18548 Analogies (*Guitare*)  
EMR 18513 Antiquo (*Baryton & Guitare*)  
EMR 18531 Apunte (*Guitare*)  
EMR 18533 Arborescencias (*Guitare*)  
EMR 18551 Aux Soleils Bleus (*Mandoline*)  
EMR 18554 Bagatelle Sans Tonalité N° 10 (*Guitare*)  
EMR 18523 Bagatelle Sans Tonalité N° 7 (*Guitare*)  
EMR 18525 Bagatelle Sans Tonalité N° 8 (*Guitare*)  
EMR 18553 Bagatelle Sans Tonalité N° 9 (*Guitare*)  
EMR 18578 Bagatelles Sans Tonalité N° 1 à 11 (*Guitare*)  
EMR 18577 Bagatelles Sans Tonalité N° 11 (*Guitare*)  
EMR 18610 Boceto (*Guitare*)  
EMR 18571 Buccolique (*Clavecin*)  
EMR 18538 Campanilleo (*Guitare*)  
EMR 18532 Cantilena Otonal (*Soprano & Guitare*)  
EMR 18552 Cantilène Oubliée (*Mandoline*)  
EMR 18534 Canto (*Guitare*)  
EMR 18591 Canzone Nostalgica (*Guitare*)  
EMR 18585 Capriccio Italiano (*Guitare*)  
EMR 18597 Clockie Walkie Talkie (*Bass Electric & Guitare*)  
EMR 18557 Concertino « L'Aurore » (2 Mandolines)  
EMR 18561 Concertino Elégiaque (*Guitare & Orchestra*)  
EMR 18565 Concerto (*Mandoline, Guitare & Orchestre à Cordes*)  
EMR 18568 Cronos (*Clavecin*)  
EMR 18581 Danse des Elfes (*Guitare*)  
EMR 18598 Destellos (2 Guitares)  
EMR 18615 Eaux-Fortes N° 1 (*Piano*)  
EMR 18616 Eaux-Fortes N° 2 (*Piano*)  
EMR 18617 Eaux-Fortes N° 3 (*Piano*)  
EMR 18622 Eaux-Fortes N° 4 (*Piano*)  
EMR 18624 Eaux-Fortes N° 5 (*Piano*)  
EMR 18589 Echoes (*Guitare*)  
EMR 18527 Eclats (*Mandoline*)  
EMR 18526 En Famille (*Family Corner*)  
EMR 18521 Fantaisie Alpestre (*Mandoline*)  
EMR 18605 Fantaisie-Choral (*Guitare*)  
EMR 18576 Fantaisie-Choral « Et Facta Est Lux » (*Orgue*)  
EMR 18573 Fantaisie-Choral « Laudamus Te » (*Orgue*)  
EMR 18582 Fantaisie-Chorale "Benedicta tu in.." (*Orgue*)  
EMR 18518 Fantasy On An Autumn Song (*Guitare*)  
EMR 18626 Floralties (*Alto Recorder*)  
EMR 18625 Floralties (*Soprano Recorder*)  
EMR 18599 Fuentes (*Guitare*)  
EMR 18542 Guitarissimax...! 1ère Année (*Guitare*)  
EMR 18544 Guitarissimax...! 2ème Année (*Guitare*)  
EMR 18579 Impromptu N° 7 (*Guitare*)  
EMR 18580 Impromptu N° 8 (*Guitare*)  
EMR 18592 Introït « O Vos Omnes » (*Orgue*)  
EMR 18594 Invitation (*Clarinette Basse & Guitare*)  
EMR 18584 Kids Tunes (*Guitare*)  
EMR 18611 L'Année en Chantant (*Voix & Piano*)  
EMR 18613 L'Année En Chantant (*Voix & Piano*)  
EMR 18543 L'lvre de... Danses! (2 Guitares)  
EMR 18540 L'lvre de...Mélodies ! (2 Guitares)  
EMR 18541 L'lvre de...Voyages ! (2 Guitares)  
EMR 18545 La Espiral De Vida (*Guitare*)  
EMR 18621 Laissez Passer... (Deux voix égales & Guitare)  
EMR 18587 Liberty Symphony (*Orchestre*)  
EMR 18559 Logos (*Piano*)  
EMR 18593 Paesaggio (*Soprano, Piano & Violoncello*)  
EMR 18614 Partita Hypertonale N° 10 (*Piano*)  
EMR 18618 Partita Hypertonale N° 11 (*Piano*)  
EMR 18619 Partita Hypertonale N° 12 (*Piano*)  
EMR 18520 Partita Hypertonale N° 4 (*Piano*)  
EMR 18539 Partita Hypertonale N° 5 (*Piano*)  
EMR 18556 Partita Hypertonale N° 6 (*Piano*)  
EMR 18586 Partita Hypertonale N° 7 (*Piano*)  
EMR 18588 Partita Hypertonale N° 8 (*Piano*)  
EMR 18609 Partita Hypertonale N° 9 (*Piano*)  
EMR 18600 Perpetuo Istante (*Guitare*)  
EMR 18583 Perpetuum Mobile (*Guitare*)  
EMR 18620 Petite Suite (*Guitare Basse / Contrebasse & Piano*)  
EMR 18530 Petite Suite (*Guitare*)  
EMR 18596 Prismes (*Clavecin*)  
EMR 18536 Quimera (*Flute & Guitare*)  
EMR 18524 Rainbow Sonata (*Mandoline*)  
EMR 18590 Résonance (*Tenor Saxophone & Piano*)  
EMR 18601 S'il métrait Franc Conté...! (*Clavecin*)  
EMR 18595 Sad O'Clock Soul Dance (*Cl. Basse & Guitare*)  
EMR 18529 Sencilla Oracion (*Guitare*)  
EMR 18569 Sonatina da Chiesa (*Violon*)  
EMR 18522 Sonatine Champêtre (*Mandoline*)  
EMR 18602 Strange Dreams (*Guitar Bass Elect & Clavecin*)  
EMR 18517 Suite « Echo et Narcisse » (*Flute*)  
EMR 18550 Suite Elfique (*Violoncello*)  
EMR 18572 Suite Orphique (*Violin*)  
EMR 18558 Toccatina (*Mandoline*)  
EMR 18607 Variations Ecclésiastiques (*Guitare*)  
EMR 18608 Variations Elégiaques (*Guitare*)  
EMR 18606 Variations Sérieuses (*Guitare*)



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0)27 483 12 00 • Fax + 41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)